



Data/Date	Dzień/Day	Zupa/Soup	Danie mięsne/Meat dish	Diety/Diets	Deser/Dessert	Uwagi/Comments
	Poniedziałek Monday					
5.09	Wtorek Tuesday	Pomidorowa Tomato soup	Gulasz z indyka z kolorową papryką i cebulką, kasza wiejska, mix sałat ze szpinakiem i sosem winegret	Wega: Kolorowa papryka w sosie własnym z kabaczkim i cebulką. Pepper in gravy with onion and courgette	Śliwki Plums	Turkey goulasch with pepper and onion, barley, salad mix with spinach and vinaigrette dressing
6.09	Środa Wednesday	Kapuśniak Sweet cabbage soup	Kotlety mielone /smażone beztłuszczowo/, buraczki, ziemniaki puree Minced meat cutlets/fried free of fat, beetroot shreds, potato puree	Kotlet jajeczny Egg cutlet	Domowe ciasto cytrynowe Lemon cake	
7.09	Czwartek Thursday	Zupa zacierkowa Vegetable soup with small dumplings	Pieczone pałki z kurczaka, ryż, surówka z kapusty pekińskiej z groszkiem	Warzywa w sosie pomidorowym Vegetables with tomato sauce	Budyń waniliowy Vanilla pudding	Roasted chicken drumsticks, rice, Chinese cabbage and pea salad
8.09	Piątek Friday	Czerwony barszcz Red borsch	Makaron ze szpinakiem, serem feta, surówka z marchewki i jabłka Pasta with spinach and feta cheese, carrot and apple salad		Domowe ciasto z owocami Fruit cake	

Nasze potrawy są przyrządzane z pełnowartościowych produktów zgodnie z normami europejskimi, bez żadnych polepszaczy. Wszystkie dania przygotowujemy w piecu konwekcyjno-parowym, beztłuszczowo. Our meals are made of the whole foods products, without any boosters and in accordance with European norms. Every meal is made in a steam-convection oven, free of fat.



Data/Date	Dzień/Day	Zupa/Soup	Danie mięsne/Meat dish	Diety/Diets	Deser/Dessert	Uwagi/Comments
11.09	Poniedziałek Monday	Ogórkowa Pickled cucumber soup	Schab pieczony w sosie własnym, ziemniaki, mizeria z jogurtem Roasted pork chop in gravy, potatoes, cucumber salad with yogurt	Cukinia zapiekana z serem Roasted courgette with cheese	Ciasteczka czekoladowe kruche Chocolate shortbread cookies	
12.09	Wtorek Tuesday	Jarzynowa z lanymi kluseczkami Vedetable soup with dumplings	Makaron spaghetti w sosie pomidorowym, sałatka Colesław Pasta with tomato sauce, coleslaw salad		Gruszki Pears	
13.09	Środa Wednesday	Rosół Chicken soup	Pulpety wołowo- wieprzowe w sosie pieczarkowym, kasza kuskus, sałata zielona z sosem musztardowo-miodowym	Omlet z groszkiem Omelette with peas	Domowe ciasto jogurtowe Yogurt cake	Pork-beef meatballs with mushroom sauce, couscous, lettuce with honey- mustard dressing
14.09	Czwartek Thursday	Krem z marchewki z grzankami Carrot cream with toasts	Grillowana pierś z indyka z dipem jogurtowo koperkowym, ryż, pomidorki z cebulką	Potrąwka warzywna z czerwoną fasolką Vegetable dish with red beans	Kisiel z tartym jabłuszkiem Jelly with apple shreds	Grilled chicken breast with dill-yogurt dip, rice, tomatoes with onion
15.09	Piątek Friday	Szczawiowa z jajkiem Sorrel soup with egg	Ryba w panierce, ziemniaki puree, surówka z kapusty kwaszonej, marchewki i jabłka Fish with breadcrumbs coating, potato puree, sauerkraut, carrot and apple salad		Domowe ciasto marmurkowe Yeast cake	



Data/Date	Dzień/Day	Zupa/Soup	Danie mięsne/Meat dish	Diety/Diets	Deser/Dessert	Uwagi/Comments
18.09	Poniedziałek Monday	Krupnik Barley soup	Pierogi z serem i polewą śmietankową Cotton cheese stuffed dumplings with cream sauce		Mussli z jogurtem Muesli with yogurt	
19.09	Wtorek Tuesday	Pieczarkowa Mushroom soup	Wołowina w sosie własnym, kasza wiejska, mizeria z jogurtem naturalnym Beef in gravy, barley, cucumber salad with natural yogurt	Kotlet jajeczny z papryką Egg cutlet with pepper	Domowe ciasto jogurtowe Yogurt cake	
20.09	Środa Wednesday	Kalafiorowa Cauliflower soup	Gołąbki bez zawijania, ryż, sałata z sosem miodowym Cooked ground pork, rice, lettuce with honey dressing	Papryka zapiekana z ryżem Roasted pepper with rice	Budyń czekoladowy Chocolate pudding	
21.09	Czwartek Thursday	Pomidorowa Tomato soup	Kotlety z szynki zapiekane z kapustą kiszoną, ziemniaki	Kotlet warzywny Vegetable cutlet	Galaretka z owocami Fruit jelly	Roasted ham cutlets with sauerkraut, potatoes
22.09	Piątek Friday	Koperkowa z ryżem Dill soup with rice	Makaron kokardki z sosem pieczarkowo-śmietankowym, surówka z marchewki jabłka i pora		Ciasto z owocami Fruit cake	Farfalle pasta with mushroom-cream sauce, carrot, leek and apple salad

Nasze potrawy są przyrządzane z pełnowartościowych produktów zgodnie z normami europejskimi, bez żadnych polepszaczy. Wszystkie dania przygotowujemy w piecu konwekcyjno-parowym, beztłuszczowo. Our meals are made of the whole foods products, without any boosters and in accordance with European norms. Every meal is made in a steam-convection oven, free of fat.



Data/Date	Dzień/Day	Zupa/Soup	Danie mięsne/Meat dish	Diety/Diets	Deser/Dessert	Uwagi/Comments
25.09	Poniedziałek Monday	Warzywna z papryką czerwoną i selerem naciowym Vegetable soup with celery and red pepper	Ćwiartka z kurczaka, ziemniaki, surówka z pomidorów ze szczypiorkiem Chicken joint, potatoes, tomato and chives salad	Kotlet sojowy Soya cutlet	Pączki z nadzieniem Doughnuts with stuffing	
26.09	Wtorek Tuesday	Zupa z zielonego groszku Pea soup	Spaghetti carbonara, mix sałat z dipem włoskim Spaghetti carbonara, salad mix with Italian dip	Makaron z warzywami Pasta with vegetables	Banany Bananas	
27.09	Środa Wednesday	Rosół Chicken soup	Duszona wieprzowina z warzywami na parze, ryż Stewed pork with steamed vegetables, rice	Warzywa w sosie pomidorowym Vegetables with tomato sauce	Domowe ciasto czekoladowe Chocolate cake	
28.09	Czwartek Thursday	Żurek z jajkiem Rye flour soup with egg	Indyk carry, kasza burgul, colesław Turkey curry, bulgur, coleslaw salad	Kotleciki z soczewicy Lentil cutlets	Kisiel z brzoskwinia Peach jelly	
29.09	Piątek Friday	Krem z czerwonej soczewicy z grzankami Crimson lentils cream with croutons	Ryba w panierce, ziemniaki, surówka z ogórka kwaszonego jabłka Fish with breadcrumbs coating, potatoes, pickled cucumber salad		Ciastka kruche kokosowe Coconut shortbread cookies	

Nasze potrawy są przyrządzane z pełnowartościowych produktów zgodnie z normami europejskimi, bez żadnych polepszaczy. Wszystkie dania przygotowujemy w piecu konwekcyjno-parowym, beztłuszczowo. Our meals are made of the whole foods products, without any boosters and in accordance with European norms. Every meal is made in a steam-convection oven, free of fat.



Data/Date	Dzień/Day	Zupa/Soup	Danie mięsne/Meat dish	Diety/Diets	Deser/Dessert	Uwagi/Comments
	Poniedziałek Monday					
	Wtorek Tuesday					
	Środa Wednesday					
	Czwartek Thursday					
	Piątek Friday					

Nasze potrawy są przyrządzane z pełnowartościowych produktów zgodnie z normami europejskimi, bez żadnych polepszaczy. Wszystkie dania przygotowujemy w piecu konwekcyjno-parowym, beztłuszczowo. Our meals are made of the whole foods products, without any boosters and in accordance with European norms. Every meal is made in a steam-convection oven, free of fat.